

西人換印工藝最精，所用中西文字均能刊印。前有石版，印字大小機器均用精工刊

第十四三千三百七十六號

號七號牌門曰風巴舊在歐開館本

大英一千八百六十九年六月二日正午時刻，英國領事館官員在領事館大廳舉行了開埠典禮。

廣東駐防漢軍總譯舉人前奉天安東縣知縣漢文鑄江蘇舉人則補用吉知直隸州鄧嘉續着廣州將軍江蘇山東各督撫令該員等迅速前往安徽道同辦理丈田清賦事宜該部知道欵此

基列電音 ○本坡賣得力太晤士西報接十六日英京來電云昨電所言基列所屬加尼亞德方土耳其兵劫殺西教之民一事現在

業經平靖而各國所派戰艦亦經馳抵該處地方矣十八日來電言現在各國辦理基列之事其意見尙屬苟同等語然則此事或不致難於了結矣

馬打迷呂電音 ○本坡賣得力太晤士西報接十六日英京來電云英將不昌屬之軍民與馬打迷呂亂擊交戰連勝三陣每戰敵軍死亡甚衆云云

美國風災電報 ○本坡賣得力太晤士西報接十七日英京來電云美國棉師里省所屬山打雷伊士塊方近有風伯爲災異常之巨風過之處大木斯拔簷瓦皆飛所傷物業計值五百萬磅之多居民死於是役者約近一千三百名另有千人現尚尋覓見無踪其被風勢吹送他方抑被倒塌之房屋所壓均不能得而知悉云來電所述如斯是亦罕聞之災異也因查美之南境一望平原惟常有此等颶風而棉師里一地亦常有之此等風勢每起所佔之地恒至一百五十英里之遙惟其尤盛之處不過數里而止此風每由西南而趨東北所過之處無論樹木物業遇之即倒蓋平常風力每能鐘能行十五英里至七十英里而止若遇颶風則每能鐘能行五百英里之遠至於此次來電所述風災實為罕見惟於一千八百八十四年曾見一次當時於是役者約計八百人傷者二千五百人屋宇倒塌者約近半間之多然則風威之狂亦殊可畏也已

呂宋風災 ○昨接小呂宋來信云去月二十八晚怡羅地方有風災甚厲損傷物業甚繁等語呂宋風災實為常見固不足以爲異也

日廷濫賞 ○日本來信云日廷現製寶星三十萬顆以備賞賜水陸兵軍之用因前年中東之役諸兵曾著微勞之故云夫中東一日役日人派出之兵除死亡外尚不及三十萬人之數今製寶星如此之多以爲賞賜然則人人皆能得之行賞之禮一至於斯則其名器尚奚足貴耶

蘭揚佛法 ○昨接西廊來信云該處所屬之巴那柳拿噶方有某富戶素崇釋教現擬建造教堂一所欲教卒門弟子熟習西國語言文字以備他日遣往歐西各國廣向衆生說法蘭如來之宗旨藉振元風云夫天主耶穌教人當越境而至亞洲傳教今某富戶欲反其道遺

信往爲說法是亦一偉見之新聞也

時症日紀 ○探悉本坡時症自十七日起至十八日止查出者計有三起中有一起則於死後始經查悉餘二案則已送交西醫院中

鴉治矣

官局開源 ○東友函告云強學會改爲官書局在虎坊橋開設刻仍出有中外紀聞備載華洋各要情并將總署電報接日由報房送閱留心時事者莫不以先觀爲快是誠自強之一助也

無所不借 ○朝鮮國王近爲俄人所寵裕親王宮之護衛茲聞所借之鎗於三月廿七日已由輝春運至漢陽交給而韓王之意則定於五月初七日遣官盡欲俟俄兵到韓藉其護衛始回宮禁也說者謂韓廷事事欲由俄國借貸僥倖圖他日索還韓王何能應之既不能償又不能免則惟有割地相抵區區朝鮮恐愈不成爲國矣

朝鮮竹簡 ○朝鮮漢城內西門裏海關開墻對禮宮左右前後各民房近舊鮮王全豐賈計瓦房每間洋念兩草房每間十瓦關王駕不日即當遷入此宮居住並有讓位世子之說未知果否○風聞慶尚道僑國王鄭姓遷來已占十四州縣民兵丁不準妄取民兵一草一本達者立斬又出有告示謂鄉民各宜按例輸納糧丁錢糧以助兵餉一俟兵齊將足當與吾人一決雌雄云○懷公像館融黎之名欲兵於初九日午前去仁川者約百餘名即乘兵船回國刻下館中僅存俄兵七八十名云○山東濟南府人王家文等三十餘歲在漢城爲小雜貨生意近年生意頗佳手中畧有蓄積因人頗識賈故各號均極信託今春二月初在街市以洋二元買得燈一箇約重三斤後置該爐乃銀金質價值銀一千五百餘兩之多有云已託南帮某號帶至香港售賣是真意外之財也

商務日廣 ○西歷三月份神戶埠出口貨物共值銀一千零五萬一千八百三十二元而橫價一埠僅得九百二十九萬三千八百五十五元益甚時漁牛生意比諸神戶幾有過倍惟近年輪船往來客商買賣多聚於神戶埠故其商務蒸蒸日盛也

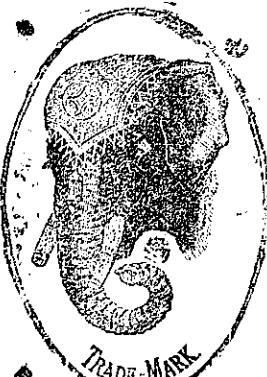
有始無終 ○四字報云張香壽制軍寫稿參照江浙有慕外洋兵制曾致軍德都伯總英都倫敦興都華盛頓聘請武員五十名前來南京以就訓練兵士之職英美兩國置而不理前無武員前來惟德國則依期派員到中詔未幾張香壽率旨箚回兩湖本任劉曉莊制

新印臺灣地圖舊售

卷之三

本錄題跋

象頭標蜜酒



卷之二十八



請其標音式列報中使歸署一覽而定
卷之三 諸取鏡尚 光顧為榮至使巴圖
街萬興號右鄰本司公細鑿象首標為
記庶不致誤仰極平信者此佈 聞者

總經理行啟
○在號輪船往來各埠
總經理行由麻六四拜
英華每週禮拜一六日中午十一時
回實驗所由總經理同英華每週禮拜二日
下午四時半回實驗所二日
英華每週禮拜二日
名另輪船並請勿往
實者本公司所製之紅首紅仔標萬國酒馳名已久乃在歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之

久而其酒收存有鑒

故其執氣概已全清
所以 諸君沽飲者
均深獎譽在歐洲一
帶各國之人無不喜

欲此酒因其氣味而
香遠勝於他酒故也
是以本行特辦此酒

來翁發售自此酒到
而後凡沽飲者無
不喜其美且光酒

不惑稱其學至而清
渙本坡天氣甚嚴合
宜霑多賜顧祈細心

新認訂頭庄及以上
所列各票頭并有來
十古乙拿模票公司

等西字爲憑底兒爲
魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月十三號

行謹啟

The label for L. Dorville Cognac is rectangular with a decorative border. In the center is a heraldic crest featuring a crown atop a shield with the letters 'M' and 'D'. The crest is flanked by two symmetrical, scroll-like designs. Below the crest, the brand name 'L. DORVILLE' is printed in large, bold, serif capital letters, followed by 'COGNAC' in a slightly smaller size. The entire label is framed by a wide border of intricate, swirling vine and grapevine patterns.

越牆而進莫關行竊被店中人得知舉起捕盜賊即遁於南帮楊慶太家該鋪司事場某看書未寢聞窓外足聲持燈察看賊又跳於北帮某雜貨號劉姓寓內將門擺開又被劉姓知覺穿衣喊捕賊乃連逃數騎又至東大街北面來盛內用刀剔門門不料落手太重鋪中人驚聞之下不動聲色暗將衆夥喚起各持器械俟賊入內一哄往拿該賊見勢不佳拚命奪門而逸衆夥不捨追趕一里之遙而回說者謂此賊一夜輕營毫無所獲誠大不幸然卒未被人捉住是尚不幸中之幸耳

婦女映相

○護署勸傳映相之事雖常有所聞然皆係男兒不意至於今日竟有以婦女而亦勸交映相者時風如此良足嘆然也十

八日案護政節傳閩婦何慶娘到署訊問旋即勸取映相存案查婦所以映相之故係因開製十二枝茶而起云三嘗良家婦女竟至映相存案

時風如此豈不深爲可慨也乎

宏此遠模

○昨有客投函本館云 盛京將軍依留守因見東三省市面制錢缺之碎銀不便零用奏請仿照南五省之法鑄鑄小銀

圓五種以便商民業於本月中選派船政出洋學生分省知縣陳怡堂大令到滬採辦鑄銀全副機器前咨起鄂省面調張香帥請往湖北領圓局訪察詳細章程以備回東建議改鑄太令奉札後即于十八日到滬假住長發客棧連日至各洋行議購機器廠料等件又商購小火輪三四艘以備行驶奉天內河之用留守之關心時務汲汲然求裕國而利民者可觀一斑矣

索猶待訊

○西人曷士向在加籠橋頭創設火鍋廠爲生僱有孟買人名麥生者以爲守門之役晚間不准諸傭出入詎十八晚有某

發呼門欲出因被查生所阻某不能甘因與查相爭鬧繼而打架查遂被某毆傷即經他件報聞巡差將其送至西醫院中調治未幾復有音之

同籍工件赴華幫辦查有衣箱一具內計銀紙銀元等共五十兩因被諸役將箱撬破竊去箱內銀元三云即輕巡差到廠外尋覓工役尋出

李春李容孫便李輝林都陳榜陳漢吳梨洪如李龜洪救洪遇洪東叻產客人卓容芝瓊人亞已等兩人送案二十日府尊提訊一次惟尚未經

訊定命展至廿四日由兩府尊會訊

一快人心

○叻地三板勒叻之風最堪令人痛恨然此事初不過就他埠到叻之船駁載搭客登岸者試其伎倆不意日益猖獗今則

來往丹戎隅之小艇亦有此等澆風竟令人時有戒心咫尺之間亦多荆棘乃不意若集罪惡既浮亦有遭人挫折者觀漫人李某事漏可以一

快人心矣李向駁中所爲衆近到叻地泊於丹戎隅港十九日欲來叻地確有聞人某中之三板載之以行詎甫半渡甲竟掉槪不搖向李勒索

多資始允渡其至叻李固生長海溟素以駛船爲業聞甲所語知爲勒索不禁笑曰鼠輩斤徑乃敢向而翁前一議耶實與若言可速渡吾過港否恐不便他日勿致噬睛也申聞李語仍不知幾敢復作怒目自之金剛李時亦忿火中燒困在舟中與甲打架甲非李敵彼李一場毒毆至是始

悔失魄然已無可如何迫使赴水而逃李見甲已逃去亦即不追因駁其三板而回卽繫繩自己中船之傍嗣輕甲覓人房間向李再三訓罪乞

將三板賜回李以人情難却乃罰其紅綢燃竹等物親到叩謝而後將艇交回一人聞其事者莫不爲之鼓掌稱快云

無知被罰

○中外法律各有不同宇下之民有不可以不知乃有罰到無知欲示敬禮於人反因之而罹罰歟者此入境問禁之語所

以爲至理名言也邊人龍某住居小坡加申街第三號門牌十九早因患暴病而亡卽擇屍親赴案場斷有潔淨人員相力珍西醫到而驗視

龍有弟名成者到叻未久當時見西醫到驗遂以爲醫士到門必須謝步乃以洋銀一兩給之相見而反怒以其行賄因鳴捕將其執解案中二

十日府尊提訊龍成乃歷訴其情府尊聽畢以其所犯出自無知姑從薄罰卽判罰成銀十五元了事

孽債未完

○有友自廈門到叻云伊鄰鄉廈門港口南太武山腳卓岐社官王黃氏若家道清貧年臻大耋老態龍鍾死於本年二月

杪偶然得病委頓不起彌留之際繞膝孫曾嗚咽以身後事官囑畢遂候郎長逝家人以爲從茲永訣撫屍慟哭將及成禮聽氏忽然復甦竟能

起立自如其痛若失舉家人等喜出望外未幾右額鬚驟生黑肉一莖長約寸許大如筆管非瘤非癰堅硬無倫延醫服藥始不見勃猶幸是物

并無苦楚一時無不住觀也稱奇異云

奸察畢命

○閩人名無牙未詳姓氏住居小坡海灘蓋草爲寮近因貧病交加以至斃於寮內閩經人知覺往報巡差卽擇屍至施

拂埔西醫院請官剖驗照例辦理

凶屍驗驗

○閩人紀五諭犯盜案經官訊定判將其監禁一年於本年二月初七日始入獄中詎至十九日因病而殂棄由司獄如測

報明請官相驗矣

京報錄錄

○直隸布政使司布政使臣王廉跪 奏爲恭報微臣到任日期叩謝 天恩仰祈 聖鑒事續臣在安徽布政使任內蒙

恩調赴直隸布政使交卸後束裝北上於正月十五日行抵天津正擬還

旨入都陞見制領接直隸督臣王文韶行知 奏奉密電 諭旨

飭先行赴任暫緩

陞見臣遵卽馳抵保定省城於二月初三日准兼署直隸布政使臣李邦楨派員將直隸布政使司印信文卷移交前東臣

當卽恭設香案望

願叩頭謝 恩祇領任事伏念臣一介庸材早承 龍遇十年詞館外擢分巡陳臬事於三湖赤擔獨苦紹福於院多

任

邦誠溯歴之有年沐 恩寵之逾格查直隸廳居首西藩司職在宣承風俗視吏治爲轉移教養宜孚實效牧令以長官表率鑒膺貴

有氣知以及帑餉之疏虧尤在權衡乎出納如草率昧懼弗克勝惟有每矢靖共力圖報稱勤求治理即物阜而民康幹創富常俾小而大法舉凡其利除弊用人理財隨事隨時稟商督臣認真經理撫艱難之時事勉切幹才苟高厚之鴻恩莫酬寸效所存微臣到任日期並感激下忱理合恭摺叩謝天恩伏乞皇上聖鑒謹奏奉硃批知道了欽此○奴才長順跪奏爲續請假期更滿期難速痊癒恩准開缺回東歸理恭摺叩謝陳仰祈聖鑒事竊上年十二月初奴才因喘疾復發病勢增劇寒晴賞假調寧奉旨著賞假一個月欽此尚未奉回摺時假期屆滿奴才因病後氣弱怯畏風寒於本年正月初八日附納請假期二十日奉硃批著首假二十日欽此聖恩實大曲予優容有加無已雖肝腦塗地曷足云報惟是奴才此次續請假期原蒙病體復元得盡瘁死誠稍竭遂歸輕塵之微不意妄憲之謂祐病較難春氣萌動肝木喘促更甚於前伏念奴才小壯從戎馳驅萬里冰山雪海居地枕戈其時體氣強盛積受寒濕初不自知迨回朝後氣喘發痛之症肆覺盪尋病尚未深不覺其苦自蒙簡放吉林將軍以來撫轉防捕諸務紛集听夕勞心精力爲之大減奴才賦性迂愚又無游事之才遇事每多惴惴思慮過度心血虧耗以致每至舊病遞次加劇逾年奉命赴奉扶病就道軍旅重寄勉力支持致喘病之外更患耳鳴澈夜難寐所開藥能傷人也奴才默計似此病痼如回本任必賂曠官之誚故及和議定後屢疏陳請開缺未獲俞允荷蒙高厚不棄非材奴才向人而敢不盡致身之義無如福薄災禍自回任迄今數月幾無日不在病中待辦每屆隆冬請假治病不過一月之期今則春仲猶未霍然老病頗唐難期振作當此時局艱難邊疆重要未可輕視致多貽誤惟有繙延聖慈俯准開缺俾得回京延訪名醫調理不特奴才一身能免墮越之咎卽吉林重地可得肩任之人奴才幸甚請回京後細裕容色仍當泥首宮門求賞豈使再効犬馬之勞圖報天恩於萬所有奴才因病難速痊請開缺緣由理合恭摺具陳伏乞皇上聖鑒訓示諭奏奉硃批着再賞假一個月毋庸開缺欽此

工部局招授巴虱告曰○啟者以本局欲招人入票承充本坡新巴虱係以承辦三載爲期由西本年九月起算凡有入票欲承充此役者其票外當爲封固票寫空工部局司理人收折並寫明承充巴虱等字樣於西閏月三十號即華本年五月二十日禮拜一正午以前寄交本局以憑核奪凡之票務當聲明以何物作價以期如約而行每票更須先交壓票銀一百兩如投不能成即將此票票銀交回倘能准其承充應將該項留存以便抵除保項承充之人若無工部局員給字允准則不得將現在所定之稅及列種之稅撥自加增所存之票最少須可抵三個月之餉額方能作據如欲知其一切詳細情形者可於本局辦工之時向本局司理人處詢問便得本局局員斷不能執定價高者得之說各宜自諒特此佈聞水英一千八百九十六年六月二號

緒光升二年正月初九日 大英一千八百九十六年二月廿一號

署荷國駐防總領事官弗羅里謹啟

招請堂吏○啟者茲有麻大甲蓋申官署欲僱用華人通事一名并掌管銀洋之事其人須識現州福建土音方能合用倘能兼諳學語更佳其人辛資每年三百六十元算如有欲承斯役者祈於西閏月十五號即華五月初五日前具字投交新嘉坡輔政司署以憑選擇可也特此佈告

渣甸輪船行則○啟者茲有渣甸火船名芝利打利大育一千五百七十四噸已於西本月二十三號即華本月十一日由加利吉打起程定於四本月一號即華四月廿日即能抵達上落客貨單即呈輪往香港等處發者有欲附搭客者請至本行相酌爲盼此佈

莫實德洋行謹啟

廣西喫災第四次捐項○啟者牛車水戲園街第一號門牌南利號熟食店現已將其店底家私什物等全盤賣與小桃園承受定於十八日交易

隆胡振昌隆以上各二元 廣致祥 洪自脩 莫朝德堂 葉光鑒 以上各二元 光緒廿二年四月十八日 同濟醫院謹啟

先此聲明以免後論 大清光緒二十二年四月十三日 承頭人小桃園謹啟

新嘉坡石碑發售○啟者茲本行新到有生意頭上石碑大計二丁方英尺每塊價銀一元七角現銀交易諸君台見上石碑發售

讓木公司謹啟

頂上密酒出售

啟者本行新由歐洲船到頂上密酒名曰鮮茅馬士魯麥連蜜酒乃在谷力地方所製每箱計裝六枝者共四羅半價銀八元但所納酒餉係買者自理 有軒沙威酒每箱計四羅半價銀十元亦有每箱六羅半價銀八元五隻又不南自土卓蜜酒每箱計四羅半價銀十元此酒色香味醇濃美出能滌暑除煩 諸君賜顧祈即惠臨本行選沽為盼

大英一千八百九十六年五月一十二號

芝勿勞士公司謹啟

急賑灾黎 ○茲謹將本坡各善信所捐善款往賑廣西災民其善信芳名恭錄於左
 羅奇生銀百元 羅致生銀二百元 廣恒銀二百元 同德銀一百五十元 朱有蘭銀一百五十元 蘭裕隆機 德源號 振裕號
 鐵源邱益昌 順源錢振成公司 洪豐吉 鄭聯盛 山仰機 新英泰 恒春邱篤信 麗廣豐 余振興 東源謙湖公司
 中街老萬山 薛水河 以上各捐銀一百元 萬成銀八十元 豐利機 裕盛錢 萬成順 協裕生 以上各捐銀六十元 吳永萬成
 郭南盛 榮豐 萬裕隆 陳生利 楊恆茂 邱建芳 中街福茂 合源 永生 以義 振德興 義安 顏祥合 協振公司
 宜興 新巨泰 鍾成 腐福興 以上各捐銀五十元 益興 共銀五十元 有利 廣興隆 沈慶豐 蘭裕和 以上各四十元
 華生 德豐機 王順發 吳怡成 蘭振和 蘭發 泰隆 蘭合 和豐盛記 盛合 成利源 吳再合 萬順隆 吳和祥
 黃繼祥 黃長源 廣和興 德隆 南昌 協隆 聯生 同安堂 長盛 邱松華 朱廣蘭 謝慶和 以上各捐三十元 趨順成
 廣順隆 共捐銀三十元 張萬慶 吳安和 陳春 恒裕成 錦綸 各捐廿五元 廣仁昌 荣裕 蘭發機 萬源興 德記
 李怡盛 善莊錦成 利興 成利興 以上各捐銀二十元 王生怡興號 和源號 天德隆 麗章 京和 編盛 公安
 永茂順 恒茂 有利 同生 吉祥泰 振芳 永合興 芙蓉富興偶 廣福祥 以各捐二十二元 沈萬興 炳利 沈興昌
 吳乾興 合順泰記 美和 利成 昇盛源 錦瑞和 裕盛隆 以上各十五元 何敬慎堂 邱雁賓 以上各十四元 文行堂
 正隆 合吉 楊見三 泉成興 李源成 錦南興 以上各銀十二元 王生怡興號 和源號 天德隆 麗章 京和 編盛 公安
 捷成隆 天然 南興隆 怡泰 何發順 福興隆 楊玉成 來成 萬盛豐記 榮泰 恒興 萬利 成利
 南模 吳榮盛 湯廣生 廣生 合隆 滌和成 振源 錦興 潤普成 允昌 潤通 吳義源 瑞源厚 萬鼎安
 奧棟 捷源 建隆興 成興 桂榮 桂興 柯孟溪 陳源成 蘭源泰 泰興 鼎益盛 新興吉 乾泰 錦興
 錦源 源成豐 寶聯泰 陳冬發 萬源富 成發富 梅端成 梅遂和 芙蓉廣生 嘉勝 宋綿興 無名氏 以上各捐一十元
 陳捷成 錦成 上各銀六元 薛錦茂 儀昌 葉俊臣 胡倚珊 陳進福 新泰機 羅允藏 休怡怡陳潤隆 無名氏 羅競琴
 菲南
 宏發 新德興 紺影 瑣元昌 恒豐泰 成興 蘭德祺 黃秀 樂麗池 李英華 葉珍 林光容 梁梁
 梅澤
 梅宗開
 梅喜
 梁炳光
 以上所捐各款均由本院電匯香港東華醫院轉匯灰廠散放隨用經東華醫院交回
 各款收留以照核實至本坡各善信如欲概題捐項者計自本月初六起至十五日止可將該捐款交到本院即由本院發給收條為據
 大清光緒廿二年四月初八日

頂上祖黎灰發售 ○啟者本行新搬至香港兀蘭埃蘭造灰有限公司配察祖家灰一起以便隨時發送如 諸君欲為定購請期交
 買者自理 有軒沙威酒每箱計四羅半價銀十元亦有每箱六羅半價銀八元五隻又不南自土卓蜜酒每箱計四羅半價銀十元此
 亦無不可倘有合意即刻駕臨本行面商但比等之灰前者曾置本坡宣夢利園營造節細加攷證驗看每丁方尺只可堪四百三十五磅之
 力而本坡工部局所定灰力之量每丁方尺只不過僅四百磅然則此灰之力較於定章尤甚過之諸君有事營造者祈即惠臨識願幸勿失
 此端詳也特此佈告

大英一千八百九十六年五月十五號

香港兀蘭埃蘭造灰有限公司駐辦代理人麥加里士打洋行謹啟

花園出稅 ○啟者故本號有園 斷坐落大把密之馬實釐知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賣與人 諸君
 有欲收買者請至本號 諸君便得持此佈告

光緒廿二年二月十一日

香港兀蘭埃蘭造灰有限公司駐辦代理人麥加里士打洋行謹啟

花園出稅 ○啟者故本號有園 斷坐落大把密之馬實釐知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賣與人 諸君
 有欲收買者請至本號 諸君便得持此佈告

光緒廿二年二月十一日

香港兀蘭埃蘭造灰有限公司駐辦代理人麥加里士打洋行謹啟

花園出稅 ○啟者故本號有園 斷坐落大把密之馬實釐知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賣與人 諸君
 有欲收買者請至本號 諸君便得持此佈告

光緒廿二年二月十一日

